



СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Пункт 8 повестки дня: Утверждение повестки дня и организация работы (продолжение) Пятый доклад Генерального комитета . . . . .	85
Пункт 24 повестки дня: Вопрос о Палестине: доклад Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа (продолжение) . . . . .	91

**Председатель: г-н Салим Ахмед САЛИМ  
(Объединенная Республика Танзания).**

ПУНКТ 8 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Утверждение повестки дня и организация  
работы (продолжение)\*

ПЯТЫЙ ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО КОМИТЕТА  
(A/34/250/ADD.4)

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): В пункте 3 своего пятого доклада, представленного в документе A/34/250/Add.4, Генеральный комитет рекомендует включить в повестку дня новый пункт, озаглавленный «Вопрос о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава».
2. Прежде чем мы приступим к голосованию этой рекомендации, слово предоставляется тем представителям, которые желают выступить по мотивам голосования до его проведения.
3. Г-н ЛЕПРЕТТ (Франция) (*говорит по-французски*): Я хотел бы вкратце разъяснить нашу позицию. Вчера на 6-м заседании Генерального комитета Генеральной Ассамблеи французская делегация поддержала поправку, предложенную Соединенными Штатами Америки [A/BUR/34/L.1], которая позволила бы рассмотреть требование, сформулированное в документе A/34/246, совместно с пунктом 114 повестки дня, касающимся Специального комитета по Уставу Организации Объединенных Наций и усилению роли Организации. Поскольку эта поправка была отклонена Генеральным комитетом, мы выступили против включения нового пункта в повестку дня сессии.
4. В основе нашей позиции, о которой мы еще раз официально заявляем сегодня, лежат следующие соображения: мы не считаем ни своевре-

\* Перенесено с 70-го заседания.

менным, ни срочным вносить на рассмотрение Ассамблеи столь важный вопрос, не проведя, по крайней мере, требуемых консультаций. К чему могло бы привести включение этого пункта в повестку дня? Во время голосования по резолюции, основанной на документе A/34/246, мы неизбежно зашли бы в тупик. Как известно, статья 108 Устава предусматривает, что поправка к Уставу вступает в силу, когда она принимается двумя третями государств-членов, включая всех постоянных членов Совета Безопасности.

5. Но ведь некоторые постоянные члены Совета Безопасности выступили против предложенной поправки. В этих условиях разногласия, которые мог бы вызвать в нашей Организации этот вопрос, привели бы к ее ослаблению, в то время как цель, преследуемая авторами документа A/34/246, — и мы в этом не сомневаемся — усилить Организацию Объединенных Наций.

6. Сейчас не место и не время подробно объяснять те существенные причины, по которым мы выступили против предложения, выдвинутого в этом документе. На данном этапе я скажу только, что авторы предложения стремятся внести изменения не только в состав, но и в саму работу Совета Безопасности и, следовательно, нарушить равновесие, установленное Уставом, между главными органами Организации Объединенных Наций по причинам, которые я сейчас изложу.

7. Какова же в действительности цель, преследуемая государствами — авторами документа A/34/246? Если они хотят, чтобы к их голосу больше прислушивались в Совете Безопасности, то я отвечу, что согласно статье 31 Устава и благодаря весьма вольному применению этой статьи Советом там могут быть услышаны все государства. Если их цель — не допустить, чтобы Совет Безопасности принимал решения, идущие вразрез с интересами некоторых географических групп, то я заявляю, что никакое решение не может быть принято Советом Безопасности в его настоящем составе, если страны Африки, Латинской Америки и Азии выступают против него. И наконец, если их цель — облегчить принятие решений в Совете Безопасности, то я скажу, что, по мнению моей делегации, подобной точке зрения не совсем хватает реализма. Совет Безопасности — единственный орган, наделенный правом принимать обязательные решения в отношении любого государства — члена Организации Объединенных Наций в области поддержания мира и международной безопасности. Обладая таким правом, он должен считаться с равновесием, ко-

торое существует в мире, в частности в экономической и военной областях, что и имеет место в настоящее время.

8. Для того чтобы решения, принимаемые в Совете Безопасности, не остались неосуществленными или не представляли собой угрозу для мира, они должны на деле быть приняты всеми государствами, на которых, согласно Уставу, лежит особая ответственность.

9. Было бы заблуждением считать, что эти решения можно навязать им вопреки их воле. И разве можно представить себе, чтобы Совет Безопасности неоднократно принимал какие-либо решения, а они не приводили ни к каким результатам и чтобы это не ослабляло Совет Безопасности и Организацию Объединенных Наций в целом?

10. В заключение я хотел бы подчеркнуть, что в силу своих особых функций Совет Безопасности отличается от Генеральной Ассамблеи. Он отнюдь не является руководящим органом Организации Объединенных Наций. Предложение, внесенное на наше рассмотрение, фактически изменило бы саму сущность Совета Безопасности, превратив его в своего рода копию (в структурном отношении) Генеральной Ассамблеи с точки зрения разделения государств — членов Организации на географические группы. А это, несомненно, не то, к чему стремились создатели Устава.

11. Поэтому мы проголосуем против включения в повестку дня предложенного нам нового пункта. Его включение, отнюдь не способствуя полезному и плодотворному обсуждению, фактически грозило бы опасностью вызвать разногласия и никогда не привело бы к положительным результатам.

12. Г-н ПЕТРОВСКИЙ (Союз Советских Социалистических Республик): В связи с представленным на рассмотрение Генеральной Ассамблеи пятым докладом Генерального комитета [A/34/250/Add.4] советская делегация считает необходимым вновь изложить соображения как принципиального, так и практического характера, по которым она возражает против включения в повестку дня нынешней сессии Генеральной Ассамблеи пункта, озаглавленного «Вопрос о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава».

13. Прежде всего советская делегация не может не выразить сожаление по поводу того, что предложение о включении в повестку дня сессии Генеральной Ассамблеи данного пункта, заведомо неприемлемого для многих государств, идет вразрез с тем духом сотрудничества, который необходим для принятия решений по важным международным проблемам, обсуждаемым в Организации Объединенных Наций.

14. Рассмотрение этого предложения в Генеральном комитете — даже в процедурном его аспекте — выявило серьезные расхождения между го-

сударствами-членами. Само собой разумеется, что обсуждение данного предложения по существу приведет к еще более глубоким разногласиям и будет иметь лишь негативные последствия.

15. Советская делегация выступает против включения в повестку дня Генеральной Ассамблеи вопроса о расширении состава Совета Безопасности.

16. Во-первых, данное предложение направлено на ревизию одного из важнейших положений Устава. Принципиальная позиция Советского Союза по этому вопросу хорошо известна. Она остается неизменной. Советский Союз последовательно и твердо выступает против любых попыток пересмотреть Устав. Мы исходим из того, что Устав, выдержавший самую трудную проверку — проверку временем, полностью отвечает стержневой задаче Организации Объединенных Наций: поддержанию и укреплению международного мира и безопасности — и поэтому не нуждается в изменениях.

17. Во-вторых, советская делегация не может согласиться с утверждением о том, что пересмотр состава Совета Безопасности якобы необходим для укрепления главной роли Совета в вопросах поддержания международного мира и безопасности.

18. Наша делегация убеждена, что не в Уставе ООН, не в положениях Устава, которые определяют состав Совета Безопасности, кроется причина того, что он не всегда в состоянии принимать необходимые и эффективные решения, поскольку в ряде районов мира сохраняются очаги напряженности и до сих пор не ликвидированы остатки колониального и расистского господства.

19. Для эффективности ООН в деле поддержания международного мира и безопасности требуется прежде всего, чтобы государства — члены ООН в своей политике строго следовали целям и принципам Устава и выполняли решения Совета Безопасности.

20. В Уставе Организации Объединенных Наций заложены немалые неиспользованные возможности и резервы. Важно сосредоточить сейчас усилия и внимание не на ревизии Устава, а на том, чтобы основополагающий документ ООН строго и последовательно выполнялся всеми государствами-членами.

21. В-третьих, мы не можем согласиться с тем, что расширение состава Совета Безопасности якобы необходимо для обеспечения более справедливого и сбалансированного представительства, которое отражало бы рост числа членов Организации. Как известно, согласно Уставу состав непостоянных членов Совета Безопасности определяется не арифметическими пропорциями, а как гласит статья 23 Устава, «в первую очередь степенью участия членов Организации в поддержании международного мира и безопасности». Очевидно, что чисто арифметические подсчеты

не применимы для определения состава Совета Безопасности и не соответствуют требованиям Устава.

22. В-четвертых, советская делегация не может согласиться с тезисом о недостаточном представительстве неприсоединившихся и развивающихся стран в Совете Безопасности. Как известно, представительство этих стран в Совете в настоящее время таково, что без согласия группы непостоянных членов Совета Безопасности им фактически не может быть принято ни одно решение. В то же время чрезмерное расширение состава Совета Безопасности отрицательно отразилось бы на оперативности этого важнейшего органа ООН, от которого Устав требует принятия срочных и эффективных действий по поддержанию международного мира и безопасности.

23. Исходя из своей принципиальной позиции в отношении незыблемости Устава и учитывая изложенные выше соображения, советская делегация не может согласиться с рекомендацией Генерального комитета о включении в повестку дня тридцать четвертой сессии Генеральной Ассамблеи дополнительного пункта о расширении состава Совета Безопасности и будет голосовать против этой рекомендации.

24. Сэр АНТОНИ ПАРСОНС (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Делегация моей страны чрезвычайно редко возражала против включения в повестку дня какого-либо пункта; столь же редко мы возражали против принятия сессией Ассамблеи доклада Генерального комитета. Сейчас я не намерен излагать мнение делегации моей страны по существу пункта, предложенного делегацией Индии и другими делегациями, хотя я уверен, что мнение, которого мы придерживаемся твердо и неуклонно, известно многим представителям.

25. Наши возражения против включения этого пункта основаны на том, что при всем желании его нельзя считать срочным. По нашему мнению, лишь действительно срочные пункты могут быть включены в повестку дня на столь поздней стадии работы сессии. В повестке дня Генеральной Ассамблеи остается еще много нерассмотренных важных пунктов, а до конца работы остается около десяти дней.

26. Пункт, предложенный делегацией Индии, затрагивает очень важный вопрос и может привести к предложению о внесении поправки в Устав, что является проблемой в высшей степени спорной. Было бы неправильно рассматривать такой вопрос в спешном порядке и — в нарушение правила 15 правил процедуры Генеральной Ассамблеи — в последние дни работы сессии.

27. Г-н ПЕТРИ (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Как мы разъяснили в Генеральном комитете, мы поддерживаем право делегаций ставить на обсуждение интересующие их вопросы. Но мы не можем поддержать ненужное дублирование усилий. В повестке дня уже имеется пункт, в связи с которым рассмат-

ривается этот вопрос, и даже существует межсессионный комитет по данному вопросу<sup>1</sup>. Тот факт, что этот пункт предлагается в заключительные дни работы и без того напряженной сессии в нарушение требований правила 15 правил процедуры, не служит, по нашему мнению, основанием для его включения в повестку дня, поскольку он дублирует уже имеющийся пункт.

28. Нам кажется крайне нежелательным, чтобы Ассамблея, приложившая похвальные усилия по рационализации своей работы, занялась предложением такого характера в последние дни работы сессии. Даже если бы этот вопрос не рассматривался в связи с другим пунктом повестки дня, вряд ли было бы разумно ожидать, что вопросу такой важности будет уделено достаточно внимания среди обилия вопросов, которые сессия должна рассмотреть в течение последних двух недель. Сейчас не время говорить о существовании этого пункта или взглядах, изложенных в сопроводительной записке. Достаточно сказать, что необычная манера, а именно так был предложен этот пункт, мягко говоря, мало способствует выработке с нашей стороны положительного отношения к нему.

29. В свете того факта, что этот пункт дублирует вопрос, уже находящийся на рассмотрении Ассамблеи, и принимая во внимание то, каким образом он был предложен, мы пойдем на крайне необычный для нас шаг и проголосуем против его включения в повестку дня.

30. Г-н ГУРИНОВИЧ (Белорусская Советская Социалистическая Республика): Принципиальная позиция Белорусской ССР против любых попыток пересмотра Устава ООН хорошо известна. Она содержится в ответах Белорусской ССР на соответствующие запросы Генерального секретаря, неоднократно излагалась на сессиях Генеральной Ассамблеи, в том числе трижды на текущей сессии.

31. Исходя из того, что Устав выдержал испытание временем и полностью отвечает центральной задаче ООН по поддержанию и укреплению мира, нет никакой необходимости в его изменении. Пересмотр положений Устава может привести к подрыву Организации Объединенных Наций, посеять недоверие или стать оправданием для несоблюдения ее уставных целей и принципов отдельными государствами-членами, которые уклоняются от строгого соблюдения Устава.

32. Рассматриваемое предложение о расширении членского состава Совета Безопасности не укрепит, а подорвет главную роль Совета в поддержании международного мира и безопасности народов. Только строгое соблюдение каждым государством Устава и обязательных решений Совета Безопасности может укрепить роль Организации Объединенных Наций и ее Совета Безопасности, а не попытки поставить их под сомнение под предлогом якобы недостаточного представи-

<sup>1</sup> Специальный комитет по Уставу ООН и усилению роли Организации.

тельства какого-то района мира в Совете Безопасности.

33. Как известно, Совет Безопасности действует от имени всех государств — членов Организации, и по Уставу обеспечена полная возможность для участия в его работе тех стран, которые не являются его членами. Напомним и о том, что в силу Устава ООН ни одно решение Совета Безопасности не может быть принято без согласия не только постоянных, но и непостоянных членов Совета Безопасности, большинство которых являются неприсоединившимися странами.

34. Как показали предыдущие прения, предложения о пересмотре Устава неприемлемы для весьма многих государств, соответственно и рассмотрение предложения об изменении членского состава Совета Безопасности не может дать конструктивных результатов.

35. По этим соображениям делегация Белорусской ССР будет голосовать против предложения о включении в повестку дня вопроса о расширении членского состава Совета Безопасности и призывает другие делегации, которым дороги цели и принципы Устава ООН, отклонить это поспешное и необоснованное предложение.

36. Г-н БАРТОН (Канада) *(говорит по-английски)*: На протяжении ряда лет Генеральная Ассамблея давала довольно гибкое толкование слова «срочный», и я должен сказать, что предложение о включении этого пункта на данной стадии работы сессии является крайним проявлением этой гибкости. Тем не менее согласно традиции, которой мы всегда следовали, делегация моей страны намерена проголосовать за принятие данного пункта. Вместе с тем я хотел бы, чтобы авторы этого пункта также помнили, что слово «важный» имеет отношение к данному вопросу и что решение по такому важному пункту повестки дня не должно приниматься в заключительные недели работы Генеральной Ассамблеи. Можно, конечно, внести пункт на рассмотрение, с тем чтобы начать обсуждение и перенести его на следующую сессию, но я надеюсь, что авторы этого пункта не будут настаивать на голосовании какого-либо проекта резолюции на данной сессии.

37. Г-н МИШРА (Индия) *(говорит по-английски)*: Сегодня утром было поднято несколько вопросов об уместности, срочности и важности внесения нового пункта повестки дня на рассмотрение Ассамблеи на заключительной стадии ее работы. Против нас было выдвинуто обвинение в том, что мы нарушаем правила процедуры, и некоторые государства только поэтому будут голосовать против включения нового пункта в повестку дня.

38. Но дело, конечно, не в этом. Новый пункт неофициально обсуждался, в частности, с некоторыми постоянными членами Совета Безопасности. Дискуссии имели место до того, как предложение о включении нового пункта в повестку

дня было внесено на рассмотрение Ассамблеи, но уже тогда нам заявили, что имеются серьезные возражения против какого-либо обсуждения вопроса о расширении членского состава Совета Безопасности. Поэтому я должен решительно отвергнуть выпады в адрес делегаций, предложивших включить новый пункт в повестку дня.

39. Мы вполне можем понять довод, что для расширения членского состава Совета Безопасности не следует вносить поправку в Устав. Этот довод должен занять центральное место на данной стадии обсуждения. Этот довод может повлиять на ряд делегаций как в отношении их позиции при голосовании, так и в отношении их предложений.

40. Но утверждать, что мы обременяем повестку дня сессии Генеральной Ассамблеи незначительным пунктом, — значит закрывать глаза на истинное положение вещей. При внимательном рассмотрении сопроводительной записки всем станет понятно, что мы не просим чего-то, что нарушило бы равновесие, чего-то неправомерного или чего-то, что изменит Устав Организации Объединенных Наций до такой степени, что работа Организации, и в частности Совета Безопасности, станет невозможной.

41. Что же говорится в нашей сопроводительной записке? Мы говорим: «способствовать выполнению Советом Безопасности первоочередной задачи поддержания международного мира и безопасности [A/34/246, приложение, пункт 3]» — в этом и состоит цель наших усилий. Далее мы продолжаем:

«необходимо пересмотреть состав Совета Безопасности, с тем чтобы обеспечить более справедливое и сбалансированное представительство, которое отражало бы увеличение членского состава Организации Объединенных Наций» [там же].

42. Итак, если утверждается, что более сбалансированное и справедливое представительство в Совете Безопасности приведет к его дестабилизации, я должен отметить, что это один из самых антидемократических доводов, которые когда-либо выдвигались с этой трибуны. Поднимались вопросы о контролируемости Совета в случае расширения его состава. Но я не понимаю, что подразумевается под словом «контролируемость». Если речь идет о контроле за международным миром и безопасностью, поддержание которых является первоочередной задачей Совета Безопасности, то я утверждаю, что контролируемость международного мира и безопасности после расширения членского состава Совета Безопасности станет более эффективной, чем в настоящее время. Если же речь идет о контроле за членами Совета, то мы, безусловно, отвергаем этот довод.

43. Каждый может иметь свое мнение относительно того, нужно ли расширять членский состав Совета Безопасности. Но я думаю, что не следует прибегать к тактическим доводам отно-

нительно того, что этот пункт выдвигается на заключительном этапе работы сессии, и к заявлениям о том, что он не является важным и срочным, чтобы воспрепятствовать нашему предложению.

44. От имени делегаций, которые поставили перед собой задачу включить новый пункт в повестку дня, я хотел бы обратиться к государствам-членам с призывом отвергнуть подобные тактические доводы и проголосовать за его включение.

45. Г-н СИНКЛЕР (Гайана) (*говорит по-английски*): Сегодня утром было выдвинуто много веских аргументов в связи с обсуждаемым предложением. Моя делегация не будет их касаться до тех пор, пока, как мы надеемся, Генеральная Ассамблея не приступит к обсуждению этого вопроса по существу.

46. Как правило, моя делегация не возражает против включения в повестку дня какого-либо пункта по просьбе той или иной делегации. Но в данном случае мы не только не возражаем, но, напротив, будем счастливы поддержать предложение и внести его на рассмотрение Генеральной Ассамблеи, поскольку убеждены в его целесообразности. Это предложение не было выдвинуто легкомысленно или бездумно, оно было тщательно взвешено, обсуждено и, по нашему мнению, направлено на обеспечение такого представительства в Совете Безопасности малых и средних государств, которое в большей мере соответствовало бы их фактическому представительству на Генеральной Ассамблее.

47. Мы, безусловно, допускаем, что новое предложение не является панацеей в отношении всех недугов, от которых страдает Совет Безопасности. Мы этого никогда не утверждали. Одной из основных проблем, касающихся работы Совета Безопасности, является, например, использование права вето. Но данное предложение не затрагивает этого. Как сказал вчера на 6-м заседании Генерального комитета мой коллега из Индии, это предложение чрезвычайно ограничено в своих целях — в том, чего оно стремится достичь. Как мы уже говорили, оно направлено на обеспечение для малых и средних государств более справедливого и логичного представительства в Совете Безопасности.

48. Утверждалось, что это предложение вносится на заключительном этапе работы сессии Генеральной Ассамблеи. Мы опять же допускаем, что это так. По мнению делегации моей страны, тот факт, что новое предложение внесено на столь поздней стадии работы сессии, не является основанием для его отклонения. Как только этот вопрос будет включен в повестку дня, Ассамблея будет вполне компетентна принять решение о том, как с ним поступить. Я не думаю, что это решение должно вызывать какое-либо беспокойство у делегаций. Нам просто предложили проголосовать за или против включения этого пункта в повестку дня. Делегация моей страны вновь проголосу-

ет с радостью за его включение, как она сделала это вчера в Генеральном комитете, и я бы хотел призвать всех членов Ассамблеи оказать новому предложению чистосердечную поддержку.

49. Г-н ЭСПЕЧЕ ХИЛЬ (Аргентина) (*говорит по-испански*): Генеральный комитет после серьезных и деловых прений принял решение рекомендовать Ассамблее в соответствии с документом А/34/250/Add.4 включить в качестве нового пункта повестки дня вопрос о справедливом представительстве в Совете Безопасности и о расширении его членского состава.

50. В отличие от того, что утверждала одна делегация, это предложение глубоко реалистично и соответствует тому факту, что в Организацию Объединенных Наций входят 152 государства-члена, что не может не найти соответственного отражения в различных органах Организации.

51. Этот и другие принципиальные вопросы, по мнению моей делегации и других делегаций — соавторов предложения, должны быть учтены при рассмотрении данного пункта и при взаимном обмене аргументами, необходимом для достижения согласия на пленарном заседании.

52. Наша цель — укрепление этой Организации на основе соответствующего представительства, а не ослабление ее. Ослабление никогда не может быть результатом расширения участия, оно происходит вследствие отказа от ответственности со стороны тех, на кого она ложится в первую очередь.

53. Ни один довод процедурного характера не имеет достаточной силы, чтобы встать на пути решения вопросов существа.

54. Поэтому делегация моей страны голосует за предложение Генерального комитета включить этот пункт в повестку дня нынешней сессии Генеральной Ассамблеи.

55. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Мы приступаем теперь к голосованию по рекомендации Генерального комитета, содержащейся в пункте 3 документа А/34/250/Add.4. Поступила просьба о проведении заносимого в отчет заседания голосования.

*Проводится заносимое в отчет заседания голосование.*

*Голосовали за:* Аргентина, Австралия, Австрия, Бахрейн, Бангладеш, Бутан, Ботсвана, Бразилия, Бирма, Бурунди, Канада, Центральноафриканская Республика, Чили, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Куба, Дания, Джибути, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эфиопия, Финляндия, Гамбия, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Исландия, Индия, Индонезия, Ирландия, Берег Слоновой Кости, Япония, Иордания, Кувейт, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Мали, Мавритания, Мексика, Марокко, Никарагуа, Нигер, Норвегия, Оман,

Пакистан, Папуа — Новая Гвинея, Перу, Португалия, Катар, Румыния, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Сенегал, Сьерра Леоне, Сомали, Испания, Шри Ланка, Свазиленд, Швеция, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Того, Тунис, Турция, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Камерун, Объединенная Республика Танзания, Верхняя Вольта, Венесуэла, Йемен, Югославия, Заир, Замбия.

*Голосовали против:* Афганистан, Болгария, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Чехословакия, Франция, Германская Демократическая Республика, Венгрия, Израиль, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Польша, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки.

*Воздержались:* Бельгия, Германии, Федеративная Республика Греция, Италия, Ливан, Люксембург, Нидерланды, Новая Зеландия, Саудовская Аравия.

*Рекомендация принимается 83 голосами против 14 при 9 воздержавшихся (решение 34/402)<sup>2</sup>.*

56. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителям, которые выразили желание выступить по мотивам голосования.

57. Г-н КИТИНГ (Ирландия) (*говорит по-английски*): Моя делегация, как правило, принимает рекомендации Генерального комитета, и на этот раз мы также поддержали включение в повестку дня пункта, касающегося расширения членского состава Совета Безопасности. Однако мы сделали это без особого энтузиазма. Мы бы хотели, чтобы такой важный пункт был представлен на рассмотрение на более ранней стадии работы сессии. В связи с этим предложением возникают важные вопросы, которые требуют тщательного изучения. Его внесение на данном этапе работы Ассамблеи, несомненно, затруднит такое изучение.

58. Кроме того, нас беспокоят те трудности, которые внесение нового пункта в повестку дня в заключительные недели работы сессии Генеральной Ассамблеи создает для надлежащего обсуждения вопросов, уже находящихся на рассмотрении.

59. И наконец, мы не убеждены, что этот пункт, несмотря на свою чрезвычайную важность, является настолько срочным, чтобы оправдать отход

<sup>2</sup> Впоследствии делегации Алжира, Кипра, Непала и Руанды информировали Секретариат о своем желании быть внесенными в список делегаций, голосовавших за рекомендацию Генерального комитета. Впоследствии делегация Габона информировала Секретариат о своем желании быть внесенной в список делегаций, воздержавшихся при голосовании.

от обычной процедуры включения в повестку дня подобных вопросов.

60. Г-н ДЖЕЙМС (Австралия) (*говорит по-английски*): Моя делегация голосовала за принятие пятого доклада Генерального комитета, содержащегося в документе А/34/250/Add.4 и касающегося включения нового пункта в повестку дня. Однако моя делегация должна зарезервировать свою позицию относительно того, насколько уместно поднимать вопрос такой важности на столь позднем этапе работы сессии Генеральной Ассамблеи.

61. Делегация Австралии хотела бы, чтобы этот вопрос был изучен детально и эффективно, и мы надеемся, что его авторы не будут настаивать на том, чтобы мы приняли какое-либо поспешное решение. Мы очень сомневаемся в целесообразности попыток решить этот вопрос на текущей сессии Генеральной Ассамблеи.

62. Г-н СХЕЛТЕМА (Нидерланды) (*говорит по-английски*): Моя делегация всегда придерживалась принципа и политики оказания поддержки рекомендациям Генерального комитета на пленарных заседаниях Ассамблеи. Однако эта политика основывается на ряде условий и допущений, которые в данном случае не соблюдены; а поскольку эти допущения и условия не соблюдены, возможность осуществления этого принципа и этой политики вызывает сомнения.

63. С одной стороны, просьба о включении в повестку дня нового пункта на столь позднем этапе работы сессии может быть оправдана лишь его срочностью. Но, по нашему мнению, эта срочность не была доказана. Кроме того, новый очень важный вопрос, представленный сейчас на рассмотрение Генеральной Ассамблеи, имеет далеко идущие последствия, и поэтому его надо было сначала тщательно обсудить, провести необходимые консультации и соответствующую подготовку. При сложившихся обстоятельствах сделать это было невозможно.

64. По этим причинам моя делегация сочла, что она не может поддержать рекомендацию Генерального комитета, и при голосовании воздержалась. Я хочу повторить, что наша обычная политика, направленная на поддержку при соответствующих условиях рекомендаций Генерального комитета, остается неизменной.

65. Г-н ФРЭНСИС (Новая Зеландия) (*говорит по-английски*): Этот вопрос, несомненно, имеет очень важное значение для Организации, поскольку он затрагивает орган, на который возложена обязанность по поддержанию международного мира и безопасности. Мы считаем, что он требует тщательного рассмотрения государstвами и региональными группами.

66. Однако, на наш взгляд, этот вопрос не поддается решению в оставшиеся недели работы сессии Генеральной Ассамблеи. Хотя мы, несомненно, поддерживаем право делегаций выступать с просьбой о включении пунктов в повестку дня,

мы не уверены, что в данном случае было соблюдено требование срочности, предусмотренное в правиле 15 правил процедуры.

67. По этой причине моя делегация воздержалась при голосовании.

68. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): В пункте 4 своего доклада Генеральный комитет рекомендует рассмотреть этот вопрос непосредственно на пленарных заседаниях Ассамблеи. Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея принимает эту рекомендацию?

*Предложение принимается (решение 34/403).*

#### ПУНКТ 24 ПОВЕСТКИ ДНЯ

**Вопрос о Палестине: доклад Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа (продолжение)**

69. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я хотел бы обратить внимание Генеральной Ассамблеи на факт распространения четырех проектов резолюций в качестве документов А/34/L.41 — А/34/L.44.

70. В связи с проектом резолюции А/34/L.41 я хочу привлечь внимание Генеральной Ассамблеи к пункту 6 постановляющей части, согласно которому Ассамблея должна санкционировать составление кратких отчетов о заседаниях Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа. Такое решение явно противоречило бы решению, принятому Генеральной Ассамблеей на 76-м пленарном заседании, состоявшемся 23 ноября; согласно этому решению в течение экспериментального годового периода краткие отчеты о заседаниях вспомогательных органов составляться не будут, за исключением отчетов Комиссии международного права и Комитета, учрежденного согласно резолюции 32/174 Генеральной Ассамблеи.

71. Соответственно, я обращал внимание авторов проекта резолюции на этот вопрос, но они заявили, что считают чрезвычайно важным составление кратких отчетов о заседаниях Комитета.

72. Как Председатель я считаю своей обязанностью и долгом заявить, что принятие той части пункта 6 постановляющей части проекта резолюции А/34/L.41, которая предусматривает составление кратких отчетов, будет противоречить решению, уже принятому Генеральной Ассамблеей на ее 76-м пленарном заседании.

73. Г-н ПИСА ЭСКАЛАНТЕ (Коста-Рика) (*говорит по-испански*): Как и в прошлые годы, палестинский вопрос вновь составляет существо многих пунктов повестки дня комитетов и пленарных заседаний Генеральной Ассамблеи, потому что он является стержнем одной из самых острых проблем, стоящих сегодня перед человечеством, — проблемы Ближнего Востока.

74. Нельзя сказать, что палестинский вопрос — это уникальная проблема Ближнего Востока, но

в нем заметнее гуманный аспект; он наталкивается на более серьезное сопротивление и в то же время больше взывает к справедливости.

75. По этой причине моя делегация — представитель страны, которая строила и будет строить свою политику исключительно на основе этих принципов, — не может не использовать данную возможность и не выразить в прениях свою беспристрастную и принципиальную позицию по всем аспектам этой проблемы, надеясь, что наше выступление явится одновременно и разъяснением, и оправданием нашей позиции по палестинскому вопросу.

76. Я уже заявил, что моя страна строила и будет строить свою политику, основываясь на приверженности этим принципам. Поэтому она отказывается от поддержки участников политической конфронтации, которая обостряет и осложняет палестинский вопрос, и более широкой политической конфронтации, стоящей за палестинским вопросом. Наоборот, по моему мнению, решение проблемы должно основываться на справедливости, уважении международного права и сознательном соблюдении принципов, на которых зиждется наша Организация.

77. Коста-Рика, руководствуясь принципами гуманности и справедливости, всегда поддерживала вековую борьбу народа Израиля за создание своего собственного национального государства на земле своих предков, особенно тогда, когда этот народ стал жертвой самой большой резни в истории просто потому, что он является еврейским народом. Тот факт, что Палестина была объявлена подмандатной территорией Лиги Наций, а Организация Объединенных Наций является наследницей Лиги Наций, позволил Ассамблее без нарушения установленного суверенитета дать народу Израиля возможность создать в части подмандатной территории собственный и суверенный очаг, каким и должен быть очаг любого народа. Было ли это решение самым справедливым или нет, было ли возможно лучшее решение или нет — это не тема для обсуждения 32 года спустя. Несомненно то, что предусмотренный резолюцией 181 (II) Генеральной Ассамблеи от 29 ноября 1947 года раздел был единственным реальным путем достижения этой цели, поскольку в Палестине был и другой народ с такими же правами и достоинствами.

78. Коста-Рика последовательно защищала законные права народа Израиля на достойное существование и уважение и после создания государства Израиль продолжает защищать эти права с еще большей твердостью, так как Израиль является первым в истории государством, которое возникло не в результате завоевания или применения силы, а в результате юридического акта, принятого организацией международного сообщества, в уважении и преданности которой поклялись все государства-члены.

79. Однако эти же причины и та же преданность справедливости и законности заставляют нас сейчас с той же силой подтверждать священное

право народа Палестины на самоопределение, на свой собственный национальный и суверенный очаг, каким и должен быть очаг любого народа, в части прежней палестинской территории. Этот очаг определила палестинскому народу сама Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций. Поэтому разрешите мне повторить здесь слова, сказанные министром иностранных дел моей страны в ходе общих прений на нынешней сессии:

«Мы считаем, что право Израиля на существование как государства должно уважаться и гарантироваться; мы также считаем, что палестинский народ имеет право на свое политическое образование со всеми атрибутами суверенного государства — участника международного сообщества» [19-е заседание, пункт 334].

80. Эта юридическая реальность не оставляет места для уловок, оговорок или невыполнения какой-либо страной или странами резолюций, которые, будучи документами одностороннего и высшего порядка, каковыми являются резолюции Организации Объединенных Наций, сохраняют свою силу независимо от политики тех, на кого распространяются эти резолюции, независимо от права завоевания, которое раньше являлось законным средством приобретения территории, но которое сегодня благодаря богу и нашему организованному международному сообществу теряет свою силу.

81. Именно это положение было множество раз подтверждено Организацией Объединенных Наций, именно оно содержится в многочисленных резолюциях Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, в частности в резолюции 242 (1967) Совета Безопасности, вызванной к жизни всеобъемлющим предложением 20 латиноамериканских стран (включая Коста-Рику), о которой нам только что напомнил представитель Аргентины [79-е заседание, пункт 11] и которая была в дальнейшем дополнена резолюцией 198 (1971) Совета Безопасности о статусе Иерусалима. Мы уважаем и поддерживаем все эти резолюции.

82. В связи с таким положением конкретные выводы моей делегации по основным аспектам этой проблемы сводятся к следующему.

83. Во-первых, мы выступаем в защиту государства Израиль и его права на безопасность в рамках границ, определенных в резолюции о разделе.

84. Во-вторых, с той же убежденностью мы выступаем в защиту права народа Палестины на собственное государство и безопасность в границах, установленных в той же резолюции о разделе, права, которое принадлежит народу Палестины и не может быть отменено какой-либо фиктивной интеграцией или фиктивным представительством со стороны любого другого государства, арабского или еврейского.

85. В-третьих, мы поддерживаем право палестинских беженцев на возвращение к своим очагам

и на возмещение ущерба, их права на жизнь в условиях мира и равенства; равным образом мы защищаем эти же права любого перемещенного еврея.

86. В-четвертых, мы требуем, чтобы Израиль возвратил все территории, оккупированные в результате войны 1967 года, оставляя за Израилем право на его законные, нерушимые и гарантированные границы.

87. В-пятых, что касается Священного города Иерусалим, который, как недавно заявил в этом зале Его Святейшество папа Иоанн Павел II, является «святым наследием для миллионов верующих трех великих монотеистических религий — иудаизма, христианства и ислама» [17-е заседание, пункт 24], то мы полностью поддерживаем призыв нашего Святого Отца и, руководствуясь духом резолюции 181 (II) Генеральной Ассамблеи о разделе и резолюции 298 (1971) Совета Безопасности, выступаем в защиту статуса Иерусалима как международного города.

88. В-шестых, мы признаем право палестинского народа как такового быть представленным на переговорах и международных форумах и признаем законность его представителя в лице ООП, пока сам народ Палестины, реализовав полностью свое право на суверенитет, не сможет создать демократическим путем свое национальное правительство.

89. Никто не просил нас давать советы, но если бы нам это позволили, то мы призвали бы обе стороны, находящиеся в конфликте, — правительство Израиля и ООП — приступить к мирному обсуждению вопроса в рамках Устава и резолюций Организации Объединенных Наций и принять соответствующее решение, что, по нашему скромному мнению, было бы гораздо более реальным, простым и разумным, чем решение вопроса силой или путем переговоров под руководством третьих государств, каким бы уважением они ни пользовались. Чтобы сделать это возможным, необходимо лишь предпринять шаги, которые при условии доброй воли, уважения и терпимости, и в особенности при условии искренней преданности международным принципам, не представляются ни бессмысленными, ни сложными: нужно, чтобы ООП, с одной стороны, признала существование государства Израиль и его права и чтобы государство Израиль, с другой стороны, признало существование палестинского народа, его права и законность ООП, которая признана международным сообществом в лице его высшего органа — Организации Объединенных Наций.

90. Что касается остального, то, как говорится в Библии, «и это все приложится вам» (от Матфея, глава 6, стих 33; от Луки, глава 12, стих 31).

91. Г-н ХАН (Бангладеш) (*говорит по-английски*): Прежде всего моя делегация хотела бы отдать должное Председателю и членам Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестин-

ского народа, которые на протяжении последних трех лет концентрировали свои усилия на вопросе о содержании и направленности — этих двух важных параметрах — справедливого урегулирования палестинского вопроса в том виде, в каком он представляется подавляющему большинству членов мирового сообщества. Бангладеш всегда считала, что рекомендации Комитета, направленные на достижение мира, составляются с учетом интересов всех сторон. Особенно большое впечатление на нас производит исходная позиция членов Комитета, которые считают, что осуществление их рекомендаций явится важным вкладом в рамках Организации Объединенных Наций, дополняющим усилия, направленные на установление справедливого и прочного мира в этом регионе.

92. Мы не намереваемся напоминать о генезисе и развитии палестинской проблемы или проследить попытки международного сообщества найти пути ее разрешения. Достаточно сказать, что после четверти века несогласованных обсуждений, посвященных отдельным сторонам проблемы, Генеральная Ассамблея в 1974 году наконец рассмотрела этот вопрос в его совокупности, затронув все аспекты: исторические, политические и юридические. Таким образом, международное сообщество впервые за 25 лет отказалось от надуманного подхода, согласно которому оно рассматривало эту проблему не в политическом плане, а в плане гуманных отношений, игнорируя тем самым объективное существование палестинцев, отрицая их статус народа и относясь к ним с пренебрежением как к злополучным беженцам.

93. Генеральная Ассамблея на основе опыта, накопленного в результате шестилетних усилий, четко наметила пути разрешения этой проблемы, но довести ее до логического конца должен Совет Безопасности. Теперь уже стало ясно, что справедливое решение не может ограничиваться узкими рамками резолюции 242 (1967) Совета. За прошедшие 12 лет был достигнут существенный прогресс. Имели место и качественные изменения, признанные всем нашим мировым сообществом. От 4 млн. палестинцев нельзя просто отмахнуться, как от несуществующего народа. Они реально существуют, и это признано значительным большинством человечества. Нельзя также допускать натяжки в толковании самой резолюции 242 (1967) с целью оправдать незаконие и экспансионизм или затуманить с помощью софистики основные принципы Устава — принципы, согласно которым ни одно государство не может проводить политику завоеваний и экспансии, ни одно государство не может пользоваться плодами агрессии и ни одному народу не может быть отказано в неотъемлемом праве иметь родину.

94. Самостоятельные усилия, направленные на достижение так называемого всеобъемлющего урегулирования, которое обходит стороной основной вопрос ближневосточного конфликта — осуществление неотъемлемых национальных прав

палестинского народа, равносильны шагам, способствующим насилию и потворствующим беззаконию.

95. Бангладеш особенно отмечает, что, несмотря на приверженность Израиля своей собственной концепции мира, он проводит политику, которая является прямой антитезой миру. В нарушение Устава и решений Организации Объединенных Наций Израиль продолжает незаконно оккупировать арабские территории и осуществляет многочисленные и ничем не спровоцированные акты агрессии против Ливана. Он продолжает создавать новые поселения на земле, которая, несомненно, принадлежит палестинскому народу. Он продолжает грубо нарушать основные права палестинского народа и отказывает ему в неотъемлемом праве на создание своего государства. Израиль приступил к осуществлению преднамеренной программы изменения исламского и арабского характера Иерусалима. Мы не можем не осудить Израиль за его действия. Мы отмечаем, что и Египет, и Соединенные Штаты выразили свое неодобрение в связи с действиями Израиля в отношении всех этих вопросов. Очевидно, Израиль не стремится к достижению всеобъемлющего мира на Ближнем Востоке. Он лишь стремится действовать вне рамок Организации Объединенных Наций и тем самым лишить резолюции и решения, принятые Организацией по ближневосточной проблеме, их действенности.

96. Позиция Бангладеш в отношении справедливого и прочного решения ближневосточной проблемы неоднократно излагалась в Совете Безопасности и на Генеральной Ассамблее. Бангладеш твердо убеждена, что для достижения такого решения необходим полный и немедленный уход Израиля со всех оккупированных территорий, восстановление прав палестинского народа, включая право на образование независимого государства, и признание ООП в качестве единственного законного представителя палестинского народа.

97. Мир не может быть установлен указом, политическими требованиями или силой. Чтобы быть прочным, он должен основываться на законности, справедливости и здравом смысле. Сейчас нам предоставлена исключительная возможность наметить с помощью своевременных и согласованных действий реальный путь достижения прочного и справедливого мира; если же нам это не удастся, то будет открыт путь для дальнейших конфликтов и мирового пожара. Бангладеш уверена, что выбор в пользу мира может и должен восторжествовать.

98. Г-н ФИЛЛИЕ-ФАБОЕ (Сьерра Леоне) (*говорит по-английски*): Генеральная Ассамблея вновь обращается к вопросу о Палестине, и мы искренне надеемся, что этот насущный вопрос не разделит судьбу других, которые обсуждаются из года в год с минимальными результатами или вообще безрезультатно.

99. Палестинский вопрос уникален, так как сочетает в себе вопросы деколонизации, грубого

нарушения прав человека, оккупации, перемещения людей и серьезную проблему беженцев. Это вопрос Кипра, Кампучии, Зимбабве, Намибии и Южной Африки, вместе взятых. Все эти вопросы уже обсуждались на различных форумах Организации, и наша озабоченность в отношении Палестины должна быть такой же, какой она была в отношении этих стран, или даже большей.

100. Каждому государству — члену Организации известно, что палестинская проблема составляет суть ближневосточного конфликта и, если она не будет разрешена, на Ближнем Востоке никогда не будет мира. Необходимо также подчеркнуть, что ООП является единственным и подлинным представителем палестинского народа. Поскольку никакое другое движение или группа до сих пор не противопоставили себя ООП, поистине неразумно, что определенные стороны, ведя переговоры по ближневосточному вопросу или обсуждая его, неизменно игнорируют ООП. Мы можем лишь напомнить им о том, что португальцы занимали аналогичную позицию в отношении ФРЕЛИМО<sup>3</sup>, ПАИГК<sup>4</sup>, МПЛА<sup>5</sup> и других организаций. Такую же позицию до недавнего времени занимали Солсбери и Лондон в отношении освободительных движений в Зимбабве. Прочные позиции ООП в Палестине широко признаются большинством членов Организации, а также многими другими организациями, включая движение неприсоединившихся стран, Организацию Исламской конференции и Организацию африканского единства [ОАЕ]. Мы с удовлетворением отмечаем, что в определенных кругах произошли позитивные изменения в отношении роли, которую играет ООП в качестве единственного представителя палестинского народа. Мы искренне надеемся, что эта тенденция будет развиваться и что в будущем вопрос о палестинцах, насчитывающих несколько миллионов человек, не будет больше обсуждаться в их отсутствие, — подход, который мы считаем нереалистичным и который будет всегда обречен на провал.

101. Моя делегация, как и многие другие, глубоко озабочена бездействием Совета Безопасности в отношении пункта 8 резолюции 33/28 А Генеральной Ассамблеи, в котором содержится призыв к Совету Безопасности рассмотреть и принять как можно скорее решение по рекомендациям Комитета, одобренным Генеральной Ассамблеей. Мы хотели бы заявить, что игнорирование этого вопроса не приведет к его исчезновению. Наоборот, бездействие Совета Безопасности по этому крайне важному вопросу может лишь повлечь за собой сохранение взрывоопасной ситуации на Ближнем Востоке, что, несомненно, представляет угрозу международному миру и безопасности. С другой стороны, позитивные действия Совета Безопасности в отношении рекомендаций, одобренных Генеральной Ассамблеей, могут создать условия, необходимые для дости-

жения справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке, тем более что эти рекомендации касаются основных принципов, относящихся к палестинской проблеме в рамках ближневосточной ситуации. Поэтому мы призываем Совет Безопасности как можно скорее рассмотреть этот важнейший вопрос.

102. Мы также глубоко озабочены тем, что, несмотря на резолюции и решения, касающиеся Палестины, Израиль открыто пренебрегает этими решениями и продолжает нарушать их. Мы с глубокой озабоченностью отмечаем, что, как следует из доклада Специального комитета по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении населения оккупированных территорий, Израиль намеренно продолжает следовать политике аннексии оккупированных территорий, осуществляя ее посредством экспроприации собственности, создания поселений и заселения их израильскими гражданами еврейской национальности [см. А/34/631, глава IV, раздел А]. Наибольшую тревогу вызывает тот факт, что, несмотря на кэмп-дэвидские соглашения, эта деятельность, судя по всему, активизируется, что опровергает утверждения, согласные которым в этих переговорах были учтены интересы палестинцев. Последней израильской акцией, осужденной почти всеми членами Генеральной Ассамблеи в резолюции 34/29, был план изгнания с оккупированной территории мэра города Наблуса, что привело к уходу в отставку мэров всех крупных и мелких городов на оккупированной палестинской территории.

103. Нарушая постановления Организации Объединенных Наций, Израиль продолжает зверские издевательства над палестинцами; их подвергают пыткам, жестоким избиениям и воздействию низких температур, подвешивают за ноги и за руки, лишают сна, подвергают сексуальным надругательствам и т. п.

104. Этому бесчеловечному обращению нельзя потворствовать, и оно должно быть со всей суровостью осуждено цивилизованным миром. Поэтому наша Организация должна приложить все усилия, чтобы положить конец садистским действиям Израиля.

105. Мы хотели бы вновь заявить о нашей полной поддержке справедливой борьбы палестинского народа за возвращение на родину, самоопределение и образование своего независимого государства на земле его отцов и праотцов под руководством ООП, которая является его единственным законным представителем. Мы хотели бы также вновь заявить о нашей убежденности в том, что для разрешения ближневосточной проблемы необходимо предоставить палестинскому народу возможность осуществлять свои неотъемлемые права, а также обеспечить уход Израиля со всех оккупированных территорий.

106. Как и раньше, мы вновь призываем международное сообщество проявить политическую волю — повторяю, политическую волю — в связи с

<sup>3</sup> Фронт освобождения Мозамбика.

<sup>4</sup> Африканская партия независимости Гвинеи и Островов Зеленого Мыса.

<sup>5</sup> Народное движение за освобождение Анголы.

бедственным положением, в котором находится народ Палестины. Если все мы решим, что эта проблема должна быть решена, она, несомненно, будет решена. Недавно, 5 ноября этого года, состоялась Конференция по объявлению взносов для оказания чрезвычайной гуманитарной помощи народу Кампучии<sup>6</sup>, и результаты этой Конференции были весьма обнадеживающими. Это было бесспорным проявлением позитивной политической воли. Почему же мы не можем проявить ту же политическую волю в отношении Палестины, в отношении народа, который уже достаточно долго страдал, народа, стремящегося вернуться на свою землю, землю, которая когда-то принадлежала ему, но которой он теперь лишен?

107. В заключение мы хотели бы напомнить всем заинтересованным в этом вопросе, что невозможно сломить волю народа, преисполненного решимости обрести свободу, вернуться на родину и осуществить свое право на самоопределение и независимость. Это становится тем более невозможным, когда такой народ пользуется сочувствием и поддержкой большинства членов международного сообщества.

108. Г-н КАМИЛ (Индонезия) (*говорит по-английски*): Поскольку Ассамблея скоро начнет рассмотрение пункта 25 повестки дня «Положение на Ближнем Востоке», моя делегация ограничится в этих прениях обсуждением доклада, находящегося сейчас на нашем рассмотрении.

109. Наиболее важным звеном любой команды является капитан; он руководит командой, когда она выполняет свою задачу, движется к цели или в других случаях. Посол Сенегала Медун Фаль с его умом, настойчивостью, деловыми качествами и усердием настолько успешно руководил работой Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа, что мы можем откровенно заявить о своем удовлетворении этой работой. Поэтому моя делегация с удовольствием присоединяется к предыдущим ораторам и выражает благодарность г-ну Фалю за руководство Комитетом со времени его учреждения четыре года назад. Я хотел бы также выразить благодарность другим должностным лицам Комитета и его Докладчику послу Гаучи за его заявление на 77-м заседании во время представления доклада Комитета [A/34/35 и Corr.1].

110. Доклад продемонстрировал объективность, с которой работал Комитет, его усердие и упорство, направленные на обеспечение выполнения рекомендаций, одобренных впервые Генеральной Ассамблеей в 1976 году. Комитет многое сделал для того, чтобы способствовать международной осведомленности о палестинском вопросе и сосредоточить внимание мировой общественности на праве палестинского народа на возвращение, самоопределение, национальную независимость и суверенитет. Теперь уже во всем мире признаются эти права и настоятельная необходимость

их восстановления в качестве предварительного условия любого всеобъемлющего урегулирования ближневосточного конфликта.

111. В рекомендациях Комитета, которые Генеральная Ассамблея неизменно одобряла на трех последних сессиях, подчеркиваются, среди прочего, следующие моменты: во-первых, вопрос о Палестине составляет сердцевину ближневосточной проблемы, поэтому невозможно никакое решение по Ближнему Востоку без признания и реализации законных устремлений палестинского народа; во-вторых, полное осуществление неотъемлемого права народа Палестины на возвращение в родные места, на достижение самоопределения, национальной независимости и суверенитета будет решающим образом способствовать всеобъемлющему и окончательному урегулированию ближневосточного конфликта; в-третьих, участие ООП на равной основе с другими заинтересованными сторонами является неотъемлемой частью всех усилий по достижению прочного разрешения ближневосточного кризиса под эгидой Организации Объединенных Наций; в-четвертых, оккупационные войска должны ликвидировать созданные в оккупированных районах поселения и воздерживаться от создания новых, а также должны быть незамедлительно и полностью эвакуированы с арабских территорий.

112. Действенность этих условий урегулирования с течением времени не уменьшилась. Напротив, они стали еще более актуальными и их выполнение стало еще более необходимым, чтобы исправить несправедливость, которой палестинский народ подвергается на протяжении двух последних десятилетий, и спасти мир от новой катастрофы.

*Заместитель Председателя г-н Эральп (Турция) занимает место Председателя.*

113. И действительно, как указывал Комитет и как подтверждала Генеральная Ассамблея, Палестина по-прежнему составляет суть ближневосточной проблемы. Важно отметить, что мировая общественность фактически единодушно сходится во мнении, что палестинский вопрос является основным элементом в поисках урегулирования этого конфликта. Она признает, что любые попытки достичь разрешения ближневосточной проблемы в обход ООП и любые соглашения, игнорирующие законные права палестинцев, будут обречены на провал. В свете того факта, что Организация Объединенных Наций, основываясь на резолюциях 3236 (XXIX) и 3375 (XXX) Генеральной Ассамблеи, признала ООП единственным представителем палестинского народа, вполне логично, что ООП, чье признание в мире как политической организации постоянно растет, должна быть представлена на равной основе с другими сторонами в любых переговорах по ближневосточному вопросу. Однако Израиль вопреки мировому общественному мнению все еще не согласен с этим.

114. Точно так же, как было отмечено Комитетом и одобрено Генеральной Ассамблеей на те-

<sup>6</sup> См. документы SG/CONF.1/SR.1 и 2.

кущей сессии, полное осуществление палестинским народом своих законных и неотъемлемых прав явится решающим вкладом в дело достижения окончательного и всеобъемлющего урегулирования ближневосточной проблемы. Однако проводимая Израилем политика показывает, что он не желает признавать законные права палестинцев. Свидетельством этого является то, что израильское правительство недавно санкционировало покупку своими гражданами земель на оккупированных арабских территориях. Отмена израильским правительством запрета на покупку его гражданами земель на этих территориях усилила подозрения, что оно намерено сохранить постоянный контроль над оккупированными арабскими территориями с целью их последующей аннексии, что свидетельствует о его пренебрежении к законным и неотъемлемым правам народа Палестины.

115. Недопустимость приобретения территорий силой и вследствие этого обязанность любой оккупирующей державы безотлагательно и безоговорочно покинуть такую территорию — основные и священные принципы, признанные международным сообществом. Поэтому моя делегация последовательно придерживается мнения, что Израиль, будучи державой, оккупирующей арабские территории, должен полностью и безоговорочно покинуть их.

116. В прошлом году Генеральная Ассамблея в своей резолюции 33/28 А призвала Совет Безопасности принять необходимые меры. Пункт 8 этой резолюции гласит, что она

*«вновь настоятельно призывает Совет Безопасности рассмотреть и принять как можно скорее решение по рекомендациям, одобренным Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 31/20 и 32/40 А, а также в настоящей резолюции».*

117. Моя делегация сожалеет, что Совет Безопасности вопреки этой просьбе, а также предыдущим просьбам Генеральной Ассамблеи все еще не предпринял действий по рекомендациям Комитета. Моя делегация, как никогда, убеждена, что решительные действия Совета могли бы привести к осязаемому прогрессу в разрешении палестинской проблемы. Подобные действия становятся все более необходимыми ввиду незаконных мер, которые продолжает принимать Израиль для создания новых поселений на арабских территориях, и ввиду катастрофических последствий, которые неизбежно будет иметь такая политика для любых попыток достичь мирного и прочного урегулирования ближневосточного кризиса. Если Совет Безопасности не примет позитивных мер и решений относительно выполнения рекомендаций Комитета, моя делегация в положительном плане рассмотрит вопрос о созыве в должное время чрезвычайной специальной сессии Генеральной Ассамблеи с целью достижения дальнейшего прогресса в поисках всеобъемлющего урегулирования палестинской проблемы.

Такое урегулирование, несомненно, должно включать полный вывод иностранных войск с арабских территорий, возвращение Священного города Иерусалим арабам и осуществление законного и неотъемлемого права палестинского народа на самоопределение или, иными словами, независимость.

118. В заключение, принимая во внимание прошлую деятельность Комитета и необходимость продолжения этой благородной работы, как было оговорено в мандате, данном ему согласно резолюции 33/28 А Генеральной Ассамблеи, моя делегация решительно выступает за продление этого мандата и за продолжение полезной деятельности Комитета.

119. Г-н ВАПЕНЬИ (Уганда) (*говорит по-английски*): Прежде всего моя делегация хотела бы выразить признательность Председателю Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа г-ну Медуна Фалю и его коллегам за то, что, несмотря на все трудности, они представили превосходный доклад.

120. Я хотел бы присоединиться к рекомендациям Комитета, одобренным Генеральной Ассамблеей на тридцать первой сессии [резолюция 31/20]. Истекшее с тех пор время не только не лишило эти рекомендации их актуальности, но и отделило их основополагающее значение для поисков мирного разрешения данной проблемы.

121. В отличие от таких организаций, как БАПОР, Комитет по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа был учрежден лишь четыре года назад. Однако оба эти органа имеют важное значение, так как они заняты рассмотрением проблемы, которая возникла в результате израильской агрессии и неуступчивости и является типичным примером бесчеловечного отношения человека к человеку.

122. В своем выступлении на тридцать четвертой сессии Генеральной Ассамблеи наш президент сказал:

*«Народ Уганды выражает глубокую озабоченность в связи с положением на Ближнем Востоке. Совершенно очевидно, что сердцевинной ближневосточной проблемы является палестинский вопрос. Любое серьезное предложение, направленное на установление мира, должно начинаться с признания этой реальности. Мы признаем право палестинского народа на самоопределение и национальную независимость в рамках своего государства» [14-е заседание, пункт 27].*

123. Как известно большинству присутствующих здесь представителей, в Уганде на протяжении восьми лет господствовала фашистская диктатура Амина, и все эти восемь лет мы жили в постоянном страхе, не имея ни малейшей возможности осуществления каких-либо основных прав, отнятых у нас деспотическим режимом. Имея такой опыт, моя делегация лучше других знает, что чувствуют согнанные со своих земель палестин-

цы и что они вынуждены выносить, не имея родины и этих прав. Их имущество и сама жизнь находятся под постоянной угрозой; они живут в условиях проведения узаконенных пыток и арестов, эксплуатации палестинских природных и людских ресурсов и с недавнего времени под угрозой высылки и изгнания. Изгнание — это средневековое явление. Неужели мы явимся свидетелями его возрождения в XX веке в Палестине, оккупированной Израилем? Моя делегация присоединяется к тем, кто требует, чтобы Организация приняла в этой связи необходимые меры; международное сообщество требует отмены распоряжений о высылке. Если израильские власти не сделают этого, значит они пытаются повернуть вспять колесо истории.

124. Моя делегация хотела бы выразить озабоченность по поводу отсутствия прогресса в деятельности Совета Безопасности по осуществлению рекомендаций Комитета, касающихся неотъемлемых прав палестинского народа. Рекомендации Комитета, учрежденного согласно резолюции 3376 (XXX) Генеральной Ассамблеи от 10 ноября 1975 года, не отличаются от рекомендаций, представленных Комиссией в составе трех членов, учрежденной недавно Советом Безопасности<sup>7</sup>. В обоих докладах говорится об отсутствии сотрудничества со стороны израильских властей. Оба доклада содержат одинаковые доказательства систематического создания Израилем крупных поселений на оккупированных территориях. В докладах отмечается пренебрежение Израилем основными правами человека, включая, в частности, право беженцев на возвращение на родину. Моя делегация разделяет мнение, что конкретные действия Совета Безопасности на основе рекомендаций Комитета могут дать требуемые результаты, ведущие к решению палестинской проблемы.

125. Однако нас озадачивает нежелание Совета Безопасности рассматривать эту проблему в должном свете. Соединенные Штаты наложили вето на проект резолюции, представленный на рассмотрение Совета Безопасности 23 января 1976 года, хотя в нем лишь говорилось, что Совет Безопасности

*«подтверждает:*

*a) что палестинскому народу должна быть предоставлена возможность осуществить свое неотъемлемое национальное право на самоопределение, включая право на создание независимого государства в Палестине, в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций;*

*b) право палестинских беженцев, желающих вернуться в свои дома...»<sup>8</sup>.*

<sup>7</sup> Комиссия, учрежденная в соответствии с резолюцией 446 (1979) Совета Безопасности. Доклад см. *Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать четвертый год. Дополнение за июль, август и сентябрь 1979 года*, документы S/13450 и Add.1.

<sup>8</sup> См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать третий год, Дополнение за январь, февраль и март 1978 года*, документ S/11940.

126. Любые проволочки или колебания с нашей стороны, любая неспособность проявить политическую волю могут лишь укрепить позиции Израиля на оккупированных территориях.

127. В Лусаке во время Конференции глав государств и правительств стран Содружества, состоявшейся в начале августа этого года, а также в Гаване на Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся в начале сентября, мое правительство участвовало в переговорах, направленных, среди прочего, на достижение мирного и прочного разрешения палестинской проблемы. Необходимость разрешить эту проблему стала еще более настоятельной ввиду увеличения незаконных мер, принимаемых Израилем по созданию новых поселений на оккупированных территориях. Поэтому моя делегация поддержала резолюцию, призывающую

*«настаивать на созыве чрезвычайной специальной сессии на основе резолюции 377 (V) [Генеральной Ассамблеи], если Совет Безопасности не осуществит свою главную обязанность из-за отсутствия единогласия среди постоянных членов» [A/34/542, приложение, раздел VI A, резолюция № 2, пункт 11].*

128. Вчера на 78-м заседании представитель Израиля заявил, что проблема палестинцев может быть разрешена, если их арабские братья согласятся принять их в своих странах, и что, поскольку Иордания была создана на основе мандата на Палестину, ответственность за принятие перемещенных палестинцев лежит на ней и других арабских государствах. Далее он заявил, что это арабская проблема и что ее должны решать арабы. Но можем ли мы, исходя из этой позиции, пересмотреть историю и заявить, что, поскольку проблема, связанная с перемещенным еврейским народом, была европейской проблемой, этот народ должен быть расселен в Германии? Нет, не можем.

129. Несмотря на серьезность этого вопроса, посол Израиля Яков Дорон заявил недавно, что арабское население оккупированных территорий увеличилось на 20 процентов. Далее он заявил, что с безработицей практически покончено и что годовой прирост валового национального продукта составил в среднем 14 процентов. Сочтя это недостаточным, г-н Дорон пошел на новые оскорбления, заявив в Специальном политическом комитете 26 ноября 1979 года, что<sup>9</sup>

*«количество автомобилей, зарегистрированных в Иудее, Самарии и секторе Газа, составлявшее в 1967 году приблизительно 5 тыс., возросло более чем до 25 тыс. в 1976 году. Только от 2 до 5 процентов населения рассматриваемых территорий имели в 1967 году телевизоры и холодильники. Сейчас же эта цифра намного превышает 30 процентов».*

<sup>9</sup> Это заявление было сделано на 36-м заседании Специального политического комитета, официальные отчеты которого публикуются в сокращенном виде.

130. Рассматриваемая проблема никогда не была проблемой автомобилей. Она никогда не была проблемой телевизоров и уж тем более холодильников. Совершенно очевидно, что Израиль либо не желает рассматривать этот вопрос в истинном свете, либо относится к Организации Объединенных Наций и международному сообществу с полным презрением. Обсуждаемые вопросы касаются аннексии палестинской земли, создания на оккупированных территориях поселений, геремещения местных жителей и нарушения основных прав человека. Эту проблему удастся разрешить окончательно лишь в том случае, если Израиль согласится рассмотреть данные вопросы и предоставить палестинцам их неотъемлемые права.

131. Г-н ВЕЛАСКО (Колумбия) (*говорит по-испански*): Моя делегация хотела бы выступить по вопросу о действиях, которые предпринимались в течение этого года Комитетом в целях осуществления неотъемлемых прав палестинского народа и о которых говорится в документе А/34/35 и Согг.1. Под умелым и активным руководством г-на Медуна Фаля (Сенегал) Комитет выполнил свою задачу, полностью соблюдая принципы Организации Объединенных Наций, которые лежат в основе работы Комитета и являются предметом его внимания.

132. С уверенностью можно сказать, что нынешний 1979 год войдет в историю как самый плодотворный на сложном пути к осуществлению прав палестинского народа на самоопределение, на создание своего государства и на собственное место в истории. В этот период дело палестинского народа вопреки действиям заинтересованных международных средств массовой информации привлекает как в рамках Организации Объединенных Наций, так и вне ее внимание множества государств, которые считают необходимым справедливое выполнение требований палестинского народа. Показательным является то, как государства, которые некогда отреклись от своей дипломатической ответственности за стабильность на Ближнем Востоке, в конце концов признали, что без активного участия палестинцев в деле установления мира в этом беспокойном районе никогда не будет достигнуто мирное существование между населяющими его народами.

133. Дело, конечно, в том, что палестинский народ заслуживает этого международного признания. Он проявил героическую настойчивость, спасаясь от рассеивания по земле, что случалось даже в наше время с другими народами, которые не проявили должной решимости выжить. Палестинцы героически сопротивлялись и вынесли тяготы жизни в лагерях беженцев, эксплуатации в качестве дешевой рабочей силы, полное бесправие и отказ в высоком звании человека. Однако, несмотря на эти сложные обстоятельства, несмотря на то что они должны жить как изгнанники на своей собственной земле, несмотря на отказ в их праве сознавать внутреннее

единство человека со своей родиной и со своей природой, которая является началом цивилизации, как нам заявил подлинный представитель палестинского народа, их руководители, выполняющая волю народа, научились решать сложную задачу: в условиях нищеты благодаря образованию, труду, общественному порядку обеспечивать достойную совместную жизнь без неграмотности при значительных культурных достижениях, при одержимой вере, несмотря ни на что, в свое будущее. Палестинцы не желают лишиться своего национального единства и верят, что после длинной ночи оккупации и угнетения настанет час освобождения. Любому такому народу, как и всем народам на земле, которые ведут борьбу за утверждение и гуманную и социальную справедливость, Организация Объединенных Наций может лишь оказать свою поддержку. Палестинцы являются сейчас участниками важных событий XX века, которые другие народы пережили в прошлом и о которых человечество вспоминает как о примерах стойкости и героизма.

134. Мое правительство давно поддерживает справедливое дело палестинского народа. 28 ноября 1947 года, по случайности в тот же день, что и сегодня, в прозорливом выступлении, которое в дальнейшем определило политику моей страны в этом вопросе, видный колумбиец нашего столетия Лопес Пумарехо на 127-м пленарном заседании предупредил международное сообщество с этой высочайшей трибуны о той огромной опасности, которую несло с собой установление в ближневосточном районе чуждой политической власти вопреки воле населяющих его народов. Председатель Лопес Пумарехо заявил:

«С другой стороны, мы не можем закрывать глаза на то, что в число 13 государств, высказавшихся против раздела Палестины, входят все до одного мусульманские государства. Если еврейский вопрос носит религиозный и расовый характер, то, по нашему мнению, на перспективы осуществления этого плана [о разделе Палестины] не может не повлиять отрицательно тот факт, что он единодушно отвергнут всеми мусульманскими странами, причем отвергнут резко и решительно... представителями 400-миллионного населения одного вероисповедания. Нет ничего удивительного в том, что авторы этого плана должны были искать для него сторонников за Атлантическим океаном, так как он был отвергнут соседними с Палестиной странами, странами Восточного Средиземноморья, Западной Европы и государствами далекого азиатского материка»<sup>10</sup>.

135. Это мудрые и прозорливые слова, произнесенные самым выдающимся гражданским деятелем нашей истории, который знал, что все навязываемое против воли народов как внутри государств, так и на международной арене не может существовать, потому что невозможно навечно

<sup>10</sup> См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, вторая сессия, Пленарные заседания*, том II, стр. 639.

покорить народы. Это вновь доказали палестинцы — народ, который, после того как ему отказали в праве на существование, права которого не признавались, благодаря яростной и ожесточенной борьбе увидел на горизонте зарю своего освобождения.

136. Моя делегация не может также признать завоевания территорий с помощью силы оружия. Это противоречит дипломатическим традициям Колумбии — государства, которое не завоевало ни одного метра своей территории при помощи системы насилия. Она не может также признать односторонние ссылки на историко-религиозные концепции, чтобы отстоять право на суверенитет.

137. В заключение моя делегация вновь настаивает на крайней необходимости пригласить палестинцев туда, где обсуждается их судьба. Не только потому, что международный закон признает за народами право на самоопределение, но в основном потому, что палестинцы завоевали право на участие в обсуждении того, какой будет их будущая жизнь, какие законы будут определять их существование, каковы будут границы их родины и в первую очередь кто будет их лидерами, вождями, руководителями. Только ослепленные высокомерием могут считать, что народам можно со стороны навязывать их представителей. Этот простой социальный закон знаком народам с начала истории: евреи назвали своих лидеров, когда кочевали по пустыне; греки выбрали своего руководителя, когда искали в Азии морскую страну; американцы пошли за Боливаром, когда он призвал народы взять в свои руки свою судьбу и право на самоопределение. Мы бы учли уроки истории, если бы предоставили палестинцам право избирать своих лидеров.

138. Г-н ХРЧКА (Чехословацкая Социалистическая Республика): Обсуждение палестинского вопроса на пленарном заседании в качестве отдельного пункта повестки дня сессии Генеральной Ассамблеи уже само по себе является доказательством всеобщего международного признания ключевого характера этого вопроса для урегулирования ближневосточного конфликта.

139. Прежде чем приступить к изложению позиции Чехословакии, мы хотели бы выразить одобрение деятельности Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа. Позитивная оценка усилий Комитета лучше всего выражена в том, что его рекомендации по решению палестинского вопроса давно уже получили не только одобрение со стороны подавляющего большинства государств — членов ООН, но стали также ценным инструментом для все более широкого понимания путей к справедливому и прочному миру на Ближнем Востоке. В этой связи мы поддерживаем тех членов Организации Объединенных Наций, которые выразили сожаление по поводу того, что Совет Безопасности не смог из-за обструкции, как мы все знаем, одного из его постоянных членов принять решение относи-

тельно этих рекомендаций, одобренных Генеральной Ассамблеей.

140. Не только на сессиях Генеральной Ассамблеи, но и в Совете Безопасности делегация Чехословакии неоднократно имела возможность активно участвовать в обсуждении и объяснить свою позицию по разным аспектам палестинского вопроса. Путь к решению этого вопроса лишь один: осуществление неотъемлемых национальных прав арабского народа Палестины, включая его право на самоопределение и создание своего независимого государства, и осуществление права палестинцев на возвращение к своим очагам. Необходимо также, чтобы израильские войска были выведены со всех оккупированных ими арабских, в том числе палестинских территорий.

141. События, происходящие на Ближнем Востоке, то, что происходит на оккупированных территориях, грубое вмешательство Израиля во внутренние дела Ливана — все это подтверждает обоснованность нашей позиции, что путь к решению идет не через сепаратные сделки. Сепаратное соглашение лишь усугубило сложность палестинского вопроса. Уже сегодня мы можем констатировать, что попытки «решить» вопрос путем так называемой ограниченной автономии и за спиной палестинского народа провалились. Палестинский народ и его единственный законный представитель — Организация освобождения Палестины — отвергли эти попытки, так как они игнорируют его права, не удовлетворяют его законных чаяний, а цель, которую эти попытки преследуют, на самом деле состоит лишь в том, чтобы закрепить и увековечить израильское присутствие на арабской территории, обойти неумолимую историческую справедливость, которая, как подтверждают, кстати, резолюции Организации Объединенных Наций, на стороне палестинского народа.

142. Отвергнув неотъемлемые права палестинского народа, формула, выработанная в Кэмп-Дэвиде, и само сепаратное соглашение оказались тем самым, по словам уважаемого представителя Организации освобождения Палестины г-на Терази на 2161-м заседании Совета Безопасности<sup>11</sup>, лишь «нарушением международного консенсуса». Ход прений на нашей сессии и всем известная эволюция палестинского вопроса, особенно в течение прошлого года, полностью подтверждают этот вывод.

143. Сегодня мы являемся свидетелями роста международного признания Организации освобождения Палестины и одновременно осознания того, что сепаратное соглашение не приближает мир и не представляет рамки для решения палестинского вопроса и тем самым всего ближневосточного конфликта. Наоборот, подтверждаются «международный консенсус» и убеждение, что путь к миру справедливому и прочному идет лишь через отказ от политики сепаратных сде-

<sup>11</sup> См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать четвертый год, 2161-е заседание.*

лок, через всеобъемлющее урегулирование на основе коллективных усилий всех заинтересованных сторон, включая Организацию освобождения Палестины, на основе полного вывода израильских войск со всех арабских территорий, оккупированных в 1967 году, на основе осуществления законных прав арабского народа Палестины, включая его право на создание независимого государства, и обеспечения мира и безопасности всех стран этого района. Делегация Чехословакии выражает убеждение, что к этой позиции рано или поздно должны будут вернуться все заинтересованные стороны.

144. В заключение мы заверяем представителей Организации освобождения Палестины, что Чехословакия будет и в дальнейшем укреплять взаимные дружественные отношения с палестинским народом, с его представителем — Организацией освобождения Палестины, будет оказывать ему поддержку в его справедливой борьбе за свои неотъемлемые права.

145. Г-н ФАРАХ (Джибути) (*говорит по-английски*): В этом году, как и на предыдущих сессиях, Генеральная Ассамблея вновь обсуждает еще один доклад, единственная цель которого состоит в том, чтобы найти пути достижения справедливого урегулирования палестинского вопроса. Доклад, находящийся на нашем рассмотрении, представлен Комитетом по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа [A/34/35 и Corr.1]. В докладе и в выступлениях предыдущих ораторов содержится описание тяжелого положения, изложенного в мандате вышеупомянутого Комитета, и предупреждение о возможности отрицательного влияния этого положения на усилия по поддержанию мира на Ближнем Востоке.

146. Моя делегация, с живым интересом следившая за прениями по данной проблеме, рада выразить с этой трибуны твердую поддержку в отношении палестинского вопроса. Мы отмечаем неустанные усилия посла Сенегала Медуна Фалы и его способных коллег, представивших этот содержательный доклад на рассмотрение Генеральной Ассамблеи. Мы благодарны им за деятельность, которая способствовала сплочению сил, стремящихся побудить мировую совесть выступить против несправедливых действий Израиля в отношении палестинского народа.

147. Каждый год эти прения проводятся на фоне новых беззаконий. В то время как весь мир упорно ищет новые пути разрешения ближневосточной проблемы, мы не перестаем слышать о новых репрессивных методах, разработанных Израилем с целью сокрушить волю и решимость палестинского народа, используя жестокие расправы, уничтожая имущество палестинцев, сгоняя их с родных земель, высылая их в чужие края, где они обречены на уничтожение в силу своего статуса беженцев. Единственное преступление палестинцев заключается в том, что они требуют предоставления им неотъемлемых прав, которых они лишены со времени незаконного рождения Израиля 32 года назад.

148. Израиль продолжает применение незаконных мер для изменения правового статуса, географической и демографической структуры оккупированных арабских территорий. Эти непрекращающиеся действия осуществляются с заранее обдуманном намерением аннексировать арабские земли. Мы имеем дело с маневрированием, единственная цель которого состоит в том, чтобы запутать основополагающий вопрос этого региона, отвлечь внимание международной общественности и воспрепятствовать постоянным усилиям международного сообщества, направленным на достижение справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке.

149. Сионистское правительство Израиля должно прекратить навязывание израильских правил арабскому населению на оккупированных арабских территориях. Бесчеловечное отношение израильских вооруженных сил к арабскому народу на оккупированных арабских территориях, отрицание Израилем основного права палестинского народа вернуться на свою родину, постоянное осквернение Израилем святынь на оккупированных арабских территориях, а также его святотатственные акты — это лишь отдельные примеры порочных действий, которые являются неприемлемыми и должны быть осуждены всеми здравомыслящими государственными деятелями миролюбивого международного сообщества.

150. Из докладов компетентных органов, в том числе Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа, на который Генеральная Ассамблея по праву возложила задачу содействия поискам справедливого решения палестинских проблем, мы видим, что Израиль вопреки принятому во всем мире нравственному кодексу вызывающе игнорирует международные призывы и не желает прислушиваться к ним. Израиль не прекращает агрессивных действий против палестинского народа и решительно отказывает ему в осуществлении неотъемлемого права вернуться на родину. Подобное поведение Израиля противоречит принципам Устава Организации Объединенных Наций и требует принятия серьезных мер компетентными органами Организации, а также всеми учреждениями и институтами миролюбивого международного сообщества с целью объединения усилий, направленных на то, чтобы образумить Израиль.

151. Каждому очевидна безрассудность Израиля, считающего, что он может беспрепятственно бороться за создание сионистского, экспансионистского государства за счет палестинцев и других арабских народов, в то время как международная совесть и мировое общественное мнение — даже в весьма воинственно настроенных израильских кругах — признают необходимость оказания поддержки, как моральной, так и материальной, делу защиты неотъемлемых прав палестинского народа на возвращение на родину и на создание собственного государства.

152. К сожалению, несмотря на прошлые и настоящие усилия, направленные на поиски спра-

ведливого решения, в отношении палестинского вопроса все еще царит угрожающий застой. До тех пор пока не будет найдено окончательное решение палестинской проблемы, которая лежит в основе арабо-израильского конфликта, установление справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке будет невозможным.

153. Трагедия и страдания палестинцев продолжаются уже 32 года. Они познали суровые испытания четырех опустошительных войн. Они столкнулись с жестокой несправедливостью, когда их изгнали с родных земель и обрекли на унижительное существование в ссылке. Они познали ужасы жестоких расправ и горечь безгражданства. И все же доведенный до отчаяния палестинский народ в своих требованиях предоставить ему неотъемлемые права проявляет крайнее терпение, используя самые мирные средства, которые только доступны народу, на протяжении 32 лет лишенному дома. Они поистине терпеливы и за это заслуживают нашего глубочайшего уважения. Более того, весь мир перед ними в долгу, и этот долг может быть оплачен лишь путем оказания моральной и материальной поддержки их справедливому делу.

154. Мы считаем, что Организации Объединенных Наций — Генеральной Ассамблее и особенно Совету Безопасности — давно пора в корне пересмотреть свою деятельность, чтобы достичь более ощутимых результатов в отношении палестинского вопроса. Мы убеждены, что без предоставления палестинскому народу его законных прав прочное урегулирование ближневосточной проблемы невозможно. Мы также убеждены в невозможности ведения каких-либо переговоров по мирному урегулированию в этом регионе без участия в них на равной основе ООП, единственного представителя палестинского народа, и в том, что лишь полный вывод израильских войск с оккупированных с июня 1967 года арабских территорий, включая Иерусалим, может привести к установлению прочного мира в этом регионе.

155. Израиль должен понять, что мир и безопасность еврейского государства в конечном итоге будут зависеть от справедливого отношения к палестинцам и от признания их права на возвращение на родину, что привело бы к созданию палестинского арабского государства под бесспорным руководством ООП, единственного законного представителя палестинского народа.

156. В заключение я хотел бы сказать, что моя делегация поддерживает все резолюции Организации Объединенных Наций, призывающие к возвращению палестинских беженцев на родину. Мы также поддерживаем все усилия, направленные на признание стремления палестинского народа к самоопределению под руководством ООП и под знаменем борьбы за образование палестинского арабского государства в рамках признанных и безопасных границ.

157. Г-н КАМАНДА ВА КАМАНДА (Заир) (*говорит по-французски*): Мы не собираемся подроб-

но останавливаться на всех печальных моментах истории палестинского народа. Это уже сделано другими, более компетентными представителями в красноречивых и волнующих выражениях.

158. С неослабевающим вниманием мы изучили доклад Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа [A/34/35 и Corr.1] и с таким же вниманием выслушали выступления ораторов в ходе прений.

159. Из данного доклада и выступлений, прозвучавших до сегодняшнего дня, вытекает, что при рассмотрении палестинского вопроса, которым Организация Объединенных Наций занимается с февраля 1947 года, постоянно, особенно вначале, недоучитывалась проблема национальной самостоятельности палестинского народа. Этим объясняются разгул дикого насилия и конфликты, которые мы сегодня с возмущением наблюдаем в данном регионе.

160. Только с 1969 года Генеральная Ассамблея начала официально признавать национальную самостоятельность палестинского народа. С этого времени его самостоятельность постоянно подтверждается в ходе сессий Ассамблеи. Организация освобождения Палестины признана законным представителем палестинского народа, и в рамках Организации Объединенных Наций создан Комитет по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа. Но теперь Организации Объединенных Наций, по-видимому, стало трудно перешагнуть рубеж простого признания и подтверждения национальной самостоятельности палестинского народа. Возникает вопрос: почему?

161. Комитет представил Генеральной Ассамблее обоснованные рекомендации, способные помочь пойти дальше простого признания самостоятельности палестинского народа, чтобы приступить к поискам надлежащих решений. Генеральная Ассамблея неоднократно утверждала рекомендации Комитета, но Совет Безопасности не принимал в этой связи должных мер. Следует отметить, что, с одной стороны, существуют резолюции Генеральной Ассамблеи, которые начиная с 1974 года имеют в своей основе то положение, что палестинский вопрос находится в центре ближневосточного кризиса, и, с другой стороны, существуют резолюции Совета Безопасности, в частности резолюция 242 (1967), которые, судя по всему, застыли на мертвой точке и в которых не учитывается важность национальной самостоятельности палестинского народа. Однако, по мнению делегации Заира, для того чтобы выйти из тупика, необходимо, чтобы Совет Безопасности, и особенно некоторые его члены, учитывал в своем понимании данной проблемы и этот новый аспект, который со временем становится все более очевидным.

162. Вот почему осуществление резолюций и рекомендаций Генеральной Ассамблеи блокируется как на уровне Совета Безопасности, так и некоторыми членами нашей Организации.

163. Например, резолюции 31/20 и 32/40 А Генеральной Ассамблеи не приняты должным образом во внимание Советом Безопасности. Резолюции 237 (1967) и 242 (1967) Совета Безопасности не приняты должным образом во внимание Израилем.

164. Нам представляется, что именно исходя из этого положения тридцать четвертая сессия Генеральной Ассамблеи и должна рассмотреть данную проблему во всех ее аспектах, чтобы попытаться сойти с проторенных дорог, дать новую оценку положению со всей объективностью и наметить дальнейшие пути решения проблемы, проявляя при этом конструктивный подход.

165. Делегация Республики Заир хотела бы выразить самую искреннюю благодарность послу Медуна Фалю, Председателю Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа, а также членам этого Комитета за превосходный, полный и обоснованный доклад, представленный ими. Мы еще раз заявляем о нашей поддержке осуществления палестинским народом своих суверенных и неотъемлемых прав.

166. Республика Заир постоянно утверждала и впредь будет утверждать, что ближневосточный и палестинский вопросы должны быть решены в Организации Объединенных Наций, которая в этом отношении является наиболее подходящей международной инстанцией.

167. Поэтому все государства — члены Организации должны внести свой вклад в поиски справедливого и прочного урегулирования ближневосточного кризиса, для того чтобы способствовать успеху усилий Организации Объединенных Наций, а точнее способствовать осуществлению и претворению в жизнь соответствующих резолюций Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи, в частности резолюции 242 (1967) Совета Безопасности. Но — я уже говорил об этом и вновь возвращаюсь к этому — следует заявить, что в данной резолюции не учтена важность национальной самостоятельности палестинского народа, которая со времени признания Организации освобождения Палестины единственным законным представителем палестинского народа становится все более очевидной.

168. Считая, что ближневосточный и палестинский вопросы должны быть решены в Организации Объединенных Наций, мы исходим из того, что именно Организация Объединенных Наций 31 год тому назад взяла на себя ответственность по созданию государства Израиль под видом решения проблемы не имевшего пристанища еврейского народа, лишенного земли и родины. Но оказывается, что такое решение Организации Объединенных Наций, принятое по требованию ряда держав, которыми руководили в конечном счете весьма благородные чувства, в итоге лишило земли и родины другой народ, палестинский, и обрекло его на нищету, холод, тяготы и лишения насильственного и не имеющего конца изгнания.

169. В свое время мы заявляли, что одну несправедливость не исправляют другой, и руководитель заирской дипломатии конкретно напоминал об этом с этой трибуны [19-е заседание]. Если палестинцы сегодня поставлены в условия, подобные тем, в которых в свое время находился еврейский народ, то это, безусловно, потому, что израильтяне, оккупировав их земли, изгнали их, лишили родины и вынудили влачить жалкое существование и жить на положении изгоев.

170. Поэтому исправить эту историческую несправедливость и предоставить палестинскому народу возможность создать свое собственное государство по примеру других народов мира — это моральный долг и обязанность Организации Объединенных Наций.

171. Республика Заир, учитывая негативное упорство Израиля, его отказ выполнять резолюции Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи, грубые и непрекращающиеся нарушения неотъемлемых прав палестинского народа, в 1973 году заявила с трибуны Генеральной Ассамблеи о разрыве дипломатических отношений с этим государством и признании Организации освобождения Палестины единственным законным представителем палестинского народа. Республика Заир поддерживает право палестинского народа на возвращение на родину, его право на восстановление всех суверенных и неотъемлемых прав, включая право на создание палестинского государства. Палестинский вопрос находится в центре ближневосточного кризиса, и, пока основные аспекты ближневосточной проблемы не будут урегулированы, пока не будет достигнут осязаемый прогресс в области всеобъемлющего, справедливого и прочного урегулирования данной проблемы, включая и палестинский вопрос, положение в регионе будет оставаться нестабильным и опасным. Все государства и народы этого региона имеют право жить в пределах безопасных границ, признанных в международном плане.

172. Республика Заир, как и другие члены Организации африканского единства и движения неприсоединения, осуждает политику насаждения еврейских поселений на палестинских землях, политику самовольного присвоения Священного города Иерусалим и коренных изменений географического и демографического характера этих территорий, противоречащую положениям Женевских конвенций 1949 года.

173. По мнению заирской делегации, поиски всеобъемлющего, справедливого и прочного урегулирования ближневосточного и палестинского кризиса связаны с привлечением Организации освобождения Палестины к участию во всех важных и решающих этапах процесса, который должен восстановить мир в этом регионе.

174. Республика Заир считает, что мирные усилия Египта, которые привели к подписанию кэмп-дэвидских соглашений, положили начало динамичному процессу восстановления мира на Ближ-

нем Востоке, и это должно быть отмечено международным сообществом как позитивный этап в поисках всеобщего, справедливого и прочного урегулирования ближневосточного кризиса. Положительная сторона этих мирных усилий состоит в том, что они подготавливают такое положение, при котором вопрос о статусе Организации освобождения Палестины и вопрос о национальной самостоятельности палестинского народа найдут свое место в понимании проблемы, которое отражено в резолюции 242 (1967) Совета Безопасности.

175. Республика Заир не считает, что существует какое-либо противоречие между заявлением о том, что ближневосточный кризис и проблема Палестины должны быть разрешены в рамках Организации Объединенных Наций, и усилиями, предпринимаемыми некоторыми членами Организации как раз для того, чтобы сделать возможным осуществление миссии, выполняемой Организацией Объединенных Наций. Как раз наоборот, все государства-члены обязаны на индивидуальной основе или коллективно предпринимать все необходимые усилия, чтобы сдвинуть это дело с мертвой точки, вывести его из тупика и позволить прийти к решению, отвечающему духу и букве соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций.

176. Помня о том, сколько резолюций было принято Организацией Объединенных Наций по палестинскому и ближневосточному вопросам, и в то же время о постоянном пренебрежении со стороны Израиля к выполнению этих резолюций, любой добросовестный наблюдатель не сможет не согласиться с определенной надеждой и удовлетворением тем, что мирные усилия президента Египта Садата обладают, по крайней мере, тем достоинством, что кладут начало осуществлению резолюций Организации Объединенных Наций, в частности резолюции 242 (1967) Совета Безопасности, в отношении возврата — частичного, конечно, но все же возврата — Израилем арабских территорий, оккупированных и узурпированных им силой, даже если на первых порах речь идет лишь о возвращении египетских территорий.

177. Это доказывает прежде всего, что дух переговоров и мира позволил приступить к осуществлению резолюций Организации Объединенных Наций в той ситуации, где эти резолюции, принятые при абсолютном равнодушии одних и чрезмерной бескомпромиссности других, сами по себе не дали возможности выйти из тупика.

178. Одно дело — принимать резолюции, и другое дело — осуществлять их, делать так, чтобы их выполняли, или способствовать действительному осуществлению принятых резолюций. Эти две вещи часто требуют одинаково большой решимости, активности и политического мужества. Но, возможно, для тех, кто привык принимать резолюции, не заботясь об их осуществлении, данная проблема может предстать под другим углом зрения.

179. Мирные усилия Египта, которые привели к кэмп-дэвидским соглашениям, свидетельствуют также о том, что Израиль, подписав эти соглашения, автоматически признал незаконность и несправедливость захвата территорий силой и, следовательно, незаконность и несправедливость своего присутствия на арабских и палестинских землях, не принадлежащих ему. Этот факт, отмеченный международным сообществом, чрезвычайно важен с точки зрения осуществления резолюции 242 (1967) Совета Безопасности. Незаконный и односторонний характер политики, осуществляемой Израилем в этом регионе, представляется еще более очевидным, поскольку Израиль, соглашаясь вернуть арабские земли Египту, признает также, что он находится на этих территориях незаконно. Коль скоро кэмп-дэвидские соглашения вписываются в рамки резолюции 242 (1967) Совета Безопасности и коль скоро эта резолюция не учитывает того, что палестинский вопрос находится в центре ближневосточного кризиса, можно ли упрекать Египет, что он вел переговоры о Палестине и преднамеренно отстранил Организацию освобождения Палестины от участия в переговорах? Что касается нас, то мы считаем, что именно сейчас каждое государство — член Организации Объединенных Наций должно приложить максимум усилий, чтобы убедить некоторых постоянных членов Совета Безопасности в необходимости пересмотреть свои позиции, включить Организацию освобождения Палестины в этот процесс, поскольку представляется возможность на этих переговорах увязать позиции Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности на основе резолюции 242 (1967).

180. Поскольку принципиальное обсуждение закончено, все остальное — это отнюдь не самое пустячное дело, — на наш взгляд, упирается в выбор способов действий; и именно тут важно умерить свои чувства и проявить трезвость ума, политическое мужество, последовательность и умение вести переговоры.

181. Именно в этом духе мы и выступаем за полноправное участие Организации освобождения Палестины в переговорах, которые должны отныне вести к установлению справедливого и прочного мира в этом регионе, и именно поэтому нам не представляется возможным присоединиться к окончательному и бесповоротному осуждению мирных усилий Египта и кэмп-дэвидских соглашений.

182. Главный недостаток подхода, который состоит в том, чтобы сделать из осуждения или неприятия мирных усилий Египта и кэмп-дэвидских соглашений если не главный и предварительный, то основной элемент поисков решения палестинского и ближневосточного кризиса, заключается в определении, которое сами сторонники этого подхода дают осуждению или неприятию кэмп-дэвидских соглашений и мирных усилий Египта.

183. Фактически они заявляют, что кэмп-дэвидские и другие соглашения являются недействи-

тельными в той мере, насколько в них делается попытка определить будущее и судьбу палестинского народа и его территорий, оккупированных с 1967 года Израилем, в той мере, насколько в этих соглашениях не учитываются, нарушаются или отрицаются неотъемлемые права палестинского народа, включая право на возвращение на родину, самоопределение, независимость и суверенитет; в своих заявлениях они осуждают или отвергают, не уточняя какие, положения соглашений, якобы нарушающие права палестинцев.

184. В этом случае, если кэмп-дэвидские соглашения не могут быть осуждены или отвергнуты и объявлены недействительными только потому, что они нарушают неотъемлемые права палестинского народа, не означает ли это со всей очевидностью, что авторы подобного заявления не убеждены в том, что соглашения в действительности нарушают эти права? Нет другого объяснения для такого условного осуждения, такого условного неприятия. Кроме того, это означает, что авторы такого подхода и такой формулировки не убеждены в том, что в соглашениях есть положения, которые могли бы кому-то нанести ущерб.

185. Исходя из этого может оказаться, что подобное осуждение формально и фактически не имеет ничего общего с буквой и духом кэмп-дэвидских соглашений. И тогда это выглядело бы как приглашение заняться делом, полностью противоречащим принципам международного права, тем более что мы не можем осуждать ни мирные усилия какого-либо государства, чья территория оккупирована и чьи ресурсы присваивает себе другое государство, ни суверенное право государства заключать соглашения по вопросам, его касающимся.

186. Нам также представляется неразумным и несправедливым осуждать действия, предпринимаемые некоторыми государствами — членами Организации Объединенных Наций вне ее рамок как раз с целью способствовать созданию необходимых условий для осуществления решений и резолюций Организации Объединенных Наций.

187. Например, в том что касается деколонизации, можно ли считать себя вправе осуждать действия государств — членов Содружества, направленные на урегулирование зимбабвийского кризиса в соответствии с духом и буквой соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций? И можно ли осуждать индивидуальные и коллективные действия стран, входящих в Ассоциацию государств Юго-Восточной Азии, с целью урегулировать кампучийский кризис в соответствии с духом и буквой как принципов, так и резолюций и решений Организации Объединенных Наций?

188. В заключение я хотел бы сказать, что мы считаем, что, хотя мирные усилия Египта и кэмп-дэвидские соглашения отнюдь не разрешили сразу всех проблем, они все же положили начало динамичному процессу восстановления ми-

ра, открыв путь к постепенному осуществлению резолюции 242 (1967) Совета Безопасности, и поставили Израиль в самое неудобное положение, заставив его заранее признать несправедливость и незаконность своего присутствия на палестинских и арабских территориях с 1967 года; и этот факт имеет чрезвычайно большую важность.

189. Перед международным сообществом стоит новая задача, которая заключается в том, что оно, торжественно зафиксировав это в своих документах, должно привести за стол переговоров стороны, затронутые этим кризисом, включая Организацию освобождения Палестины, причем на равноправной основе, для того чтобы заставить Израиль сделать выводы, естественно вытекающие из его согласия вернуть арабские земли Египта и, следовательно, из признания незаконности его присутствия на не принадлежащих ему территориях.

190. Когда мятежная администрация Яна Смита в Зимбабве признала (в рамках незаконной конституции и столь же незаконных выборов) право черного населения на участие в управлении страной на основе несовершенной мажоритарной системы, Ян Смит сам нанес беспрецедентный удар по своей системе и косвенно признал тщетность всех прежних требований, противоречивость и незаконность своего положения. Именно с этого дня в анналы истории было вписано, что переговоры с участием всех заинтересованных сторон приведут к урегулированию зимбабвийского кризиса — урегулированию, совершенно противоречащему тому, на которое надеялся Ян Смит, поднимая английский флаг над Южной Родезией. Поэтому мы призываем все государства — члены Организации Объединенных Наций предпринять по мере своих возможностей индивидуальные и коллективные действия в целях обеспечения участия Организации освобождения Палестины во всех переговорах, которые должны привести к установлению на Ближнем Востоке справедливого и прочного мира, к возвращению палестинскому народу его родины и созданию палестинского государства. Все остальное, по мнению нашей делегации, — лишь отход от темы.

191. Народу и правительству Заира претит, чтобы при рассмотрении столь серьезного и драматического вопроса их использовали в своих интересах некоторые страны, считающие, что ближневосточный и палестинский вопросы дают им возможность свести счеты с другими государствами. Мы отказываемся и впредь будем отказываться от участия в подобных прениях.

192. Наше мировоззрение запрещает нам разжигать вражду и поддерживать раздор между находящимися в споре братьями, тем более что нет уверенности в том, что с нами будут советоваться и мы будем очевидцами их примирения. Мы даже не знаем сегодня, на каких условиях произойдет это примирение. Мы не считаем, что раскол между государствами арабского мира является позитивным вкладом

в успешное завершение их освободительной борьбы против Израиля. Напротив, мы убеждены в том, что только укрепление их рядов и единства ускорит успешное окончание их борьбы и моральное и политическое поражение их противника при содействии всех государств — членов международного сообщества.

193. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*):  
По просьбе авторов, голосование проектов резо-

люций A/34/L.43 и A/34/L.44 будет проведено в самом начале дневного заседания завтра, 29 ноября. Поскольку проекты резолюций A/34/L.41 и A/34/L.42 имеют финансовые последствия, голосование по этим проектам резолюций придется отложить на срок, о котором будет объявлено дополнительно.

*Заседание закрывается в 13 час. 15 мин.*